



VOM EXIL ERZÄHLEN.

Deutsch-französischer Austausch
zu Literatur und Kino in
deutscher Sprache im 21. Jh.

PROGRAMM

21. bis 22. Mai 2021

Foto: Britta Frahm



PSL 



Freitag, 21. Mai 2021

09:45 Uhr: Empfang der Tagungsteilnehmenden

GatherTown "Cour aux Ernests"

Frühstück um sich kennenzulernen und sich mit der Plattform vertraut zu machen

10:30 – 11:00 Uhr: Eröffnung der Tagung

Gather Town "Salle Dussane"

- Begrüßungsworte von **Christian Thimme**, Leiter der DAAD-Außenstelle in Paris, und **Mandana Covindassamy**, Leiterin der Deutschabteilung an der ENS Paris
- Einführung von **Theresa Wagner**, **Thomas Sähn** und **Verena Richter**

11:00 – 12:00 Uhr: Einführungsvortrag

Gather Town "Salle Dussane" – Moderation: Nicole Colin (Aix-Marseille)

Doerte Bischoff (Hamburg): Exilliteratur: transnational und transhistorisch

12:15 – 13:15 Uhr: Panel 1 – Erinnerung

Gather Town "Salle Dussane" – Moderation: Mandana Covindassamy (Paris)

- **Alice Lacoue-Labarthe** (Amiens): Convergences mémorielles dans *Die Sommer* (2020) de Ronya Othmann
- **Jana Schulze** (Hamburg): Das 'Gedächtnis der Exilliteratur'. Eine Skizze

13:15 – 15:00 Uhr: Mittagspause

15:00 – 16:00 Uhr: Panel 2 – Mediale Grenzverschiebungen

Gather Town "Salle Dussane" – Moderation: Thomas Sähn (Paris)

- **Marie Birken** (Paris): *Die Schutzbefohlenen*, Elfriede Jelinek : perspective chorale sur la crise migratoire
- **Maël Mubalegh** (Paris): Narrations de l'exil dans le cinéma allemand contemporain

16:15 – 17:15 Uhr: Panel 3 – Post-Exile

Gather Town "Salle Dussane" – Moderation: Theresa Wagner (Paris)

- **Elisa Risi** (Marburg): Flüchtige Räume, Grenzen und Existenzen. Literarische Figurationen von Exil und Transnationalität in Senthuran Varatharajahs *Vor der Zunahme der Zeichen*
- **Swati Acharya** (Pune, Indien): Fragmente einer Sprache der Zukunft. Migrationserfahrung als Befreiung

Freitag, 21. Mai 2021

18:00 – 19:30 Uhr: Lesung mit S. Varatharajah & M. Skalova

Zoom – Moderation: Maiko Bernhart, Salomé Fabry und Edwin Collard

Öffentliche Lesung mit **Senthuran Varatharajah** und **Marina Skalova** sowie anschließende Diskussion mit den beiden Autor*innen

Ab 19:30 Uhr: informeller Ausklang des Abends

Gather Town "La Bellevilloise"

Samstag, 22. Mai 2021

08:45 Uhr: Öffnung des Tagungsraums

Gather Town "Cour aux Ernests"

09:00 – 10:00 Uhr: Panel 4 – Sprache und Raum

Gather Town "Salle Dussane" – Moderation: Verena Richter (Graz)

- **Florian Rogge** (Tübingen): (Europäische) Transformationen bei Yoko Tawada
- **Nadjib Sadikou** (Flensburg): „Jedes Zuhause ist ein zufälliges“. Zur Darstellung von Migration in Saša Stanišićs Roman *Herkunft*

10:15 – 11:15 Uhr: Panel 5 – Gegen-Bewegungen

Gather Town "Salle Dussane" – Moderation: Mildred Galland-Szymkowiak (Paris)

- **Hannes Höfer** (Jena): „Ich bin aus Deutschland geflohen“ – Deutschland hinter sich lassen in der deutschen Gegenwartsliteratur
- **Anna Kostner** (Münster): Exil vom Exil. Rückkehr zum Fluchtpunkt als Emigrations-symptom des 21. Jahrhunderts

11:45 – 13:15 Uhr: Podiumsdiskussion

Zoom – Moderation: Doerte Bischoff (Hamburg)

Podiumsdiskussion mit **Doerte Bischoff** (Hamburg), **Nicole Colin** (Aix-Marseille), **Emmanuelle Terrones** (Tours), **Linda Koiran** (Paris) und **Christine Meyer** (Amiens): Bestandsaufnahme und Perspektiven: Forschungen zur Exil- und Migrationsliteratur in der französischen und deutschen Germanistik